

لقد تم ترجمة هذه الرسالة الى اللغات التالية:

العربية الهندية البنجابية الصينية الفرنسية الأسبانية

للغات الأخرى، اضغط [هنا](#).

4 يناير 2021

الأهل الأعزاء/أولياء الأمور

يلتزم مجلس منطقة هالتون التعليمي بتوفير الدعم الشامل لبيئة دراسية محترمة لجميع الطلاب. ولتطبيق ذلك يجب ان نفهم احتياجات الطلبة وعائلاتهم. ابتداءً من يناير 2021، سوف نقوم بعمل إحصائية الطلبة والتي سنجمع فيها معلومات هوية شخصية بشكل سري.

سوف يُطلب من جميع مجالس مدارس أونتاريو أن تقوم بجمع وتبليغ بيانات الهوية حسب [قرار مكافحة التمييز العنصري، ٢٠١٧](#) و [خطة دعم المساواة في التعليم في أونتاريو](#). سوف تساعد المعلومات من إحصائيات الطلبة المجلس ومدارس منطقة هالتون فيما يلي:

- الفهم الكامل لإحتياجات الطلاب وعائلاتهم لدعم نجاح الطلاب
- تحديد وإستبعاد أية ممارسات عنصرية والحوازر المنهجية بالنظام والتحيز والتخلص منها وذلك لتأكيد الفرص والنتائج المتساوية
- توفير الموارد لدعم الطلاب والبرامج التي تكون في أمس الحاجة اليها

كيف ومتى ستبدأ عملية إحصاء الطلبة؟

ستبدأ عملية إحصاء الطلبة من يناير الى مايو 2021 . سوف يستلم الطلاب من الصف الرابع الى الصف الثاني عشر رابط موثق (لينك) من خلال البريد الإلكتروني الخاص بهم على حساب منطقة هالتون التعليمية لإستكمال إحصائية الطلاب للتعبئة الالكترونية خلال أوقات الدوام. سوف تستغرق إحصائية الطلاب حصة كاملة تقريباً لتعبئتها وسوف تشتمل على أسئلة خاصة بهوية الطالب (مثل العرق، الدين، الجنس، الخ) وعن خبرتهم في المدرسة (مثل الأمان، الإحساس بالانتماء، الانشطة غير المدرسية، الخ).

أما الطلاب في مرحلة الروضة الى الصف الثالث، فسيستلم الأهالي/أولياء الأمور دعوة عن طريق سكول مسنجر لاتمام الإحصائية نيابة عن أطفالهم.

Street Address: J.W. Singleton Education Centre • 2050 Guelph Line, Burlington, Ontario L7P 5A8

Mailing Address: J.W. Singleton Education Centre • P.O. Box 5005, Stn. LCD 1, Burlington, Ontario L7R 3Z2

Phone: 905-335-3663 | 1-877-618-3456 Fax: 905-335-9802

www.hdsb.ca

كيف ستحمي مجلس منطقة هالتون التعليمية معلومات طفلي؟

تلتزم منطقة هالتون التعليمية بأقصى درجات الخصوصية والسرية عند جمع المعلومات عن الطلبة وعائلاتهم. سيتم جمع بيانات الطلبة حسن القوانين الحكومية المذكورة ، قانون مكافحة التمييز العنصري ، قانون التعليم ، قانون البلديات لحرية وحماية المعلومات

Anti-Racism Act, 2017, S.O. 2017, c. 15, the Education Act, R.S.O. 1990, c. E.2, Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act, R.S.O. 1990, c. M.56.

ان إحصائية الطلبة سرية ولكنها ليست مجهولة الهوية. سيتم تخزين المعلومات المجمع في قاعدة بيانات سرية وأمنة لن يسمح الوصول اليها الا من قبل موظفي البحوث/التوثيق في مجلس مدارس منطقة هالتون التعليمية والمُصرح لهم فقط وذلك لتحديد وتلخيص التوجهات لدى طلاب منطقة مدارس هالتون التعليمية. سيتم تجميع إجابات الطلاب للتحليل والدراسة بحيث يتعذر بأي شكل تحديد الإجابة الخاصة بطلاب معين.

المشاركة بإحصائية الطلاب

من المهم ان تعكس إحصائية الطلاب أصوات الطلبة، لذلك كلما زادت نسبة الإجابات المستلمة كلما زادت المعلومات الهامة في المساعدة على تحسين البرامج والبيئة الدراسية. ان المشاركة بإحصائية الطلبة اختيارية ويمكن للطلاب او اهله/ولي امره ان لا يجيب على أي سؤال لا يرغب الإجابة عليه. اذا كان لديك أي قلق عن مشاركة طفلك، يمكنك ارسال بريد الى: studentcensus@hdsb.ca.

أسئلة إضافية؟ ان كانت لديك اية أسئلة حول إحصائية الطلبة، يرجى مراجعة الأسئلة المتداولة على صفحة [إحصائية الطلاب](#). للمزيد من المعلومات يرجى مراجعة [ندوة تسجيل معلومات إحصائية الطلاب لمجلس منطقة هالتون التعليمية](#) والتي عقدت يوم 8 ديسمبر 2020. يمكنك أيضاً الاتصال بالدكتور روزانا بيسجليا، إحصائية البحث عن طريق البريد: studentcensus@hdsb.ca.

شاكرين دعمكم حيث نواصل تقديم ثقافة الاحترام لجميع الطلاب وعائلاتهم والموظفين والمجتمع.

مع فائق التقدير و الاحترام

ستيوارت ميلر

مدير التعليم

مجلس منطقة مدارس هالتون التعليمية